

# KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

## SCALE 560

Käyttöturvallisuustiedote täyttää asetuksen (EY) N:o 1907/2006, 2015/830 REACH (Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus kemikaalien rekisteröinnistä, arvioinnista, lupamenettelyistä ja rajoituksista), liitteen II vaatimukset.

### KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

Julkaisupäivä 07.03.2016

#### 1.1. Tuotetunniste

Kauppanimi SCALE 560  
Tuotekoodi OR560x  
Tuotekuvaus Tiivistetty saostumia poistava puhdistusaine

#### 1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

#### 1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

Yrityksen nimi Orapi Nordic Oy Ab  
Postiosoite Kivipyykintie 10  
Postinumero 01260  
Paikkakunta VANTAA  
Maa Suomi  
Puhelin 09 894 6430  
Sähköposti [sales-finland@orapi.com](mailto:sales-finland@orapi.com)  
Y-tunnus FI17546595

#### 1.4. Hätäpuhelinnumero

Hätänumero Puhelin: 0800 147 111 (maksuton)  
09 471 977 (normaalihintainen puhelu)  
Kuvaus: Myrkytystietokeskus (avoinna 24 t/vrk)  
Puhelin: 112  
Kuvaus: Yleinen hätänumero

### KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

#### 2.1 Aineen tai seoksen luokitus

Luokitus asetuksen (EY) N:o 1272/2008 [CLP / GHS] mukaisesti Eye Irrit. 2; H319  
EUH 208

## 2.2. Merkinnät

### Varoitusmerkit (CLP)



Huomiosana	Varoitus
Vaaralausekkeet	H319 Ärsyttää voimakkaasti silmiä.
Turvalausekkeet	P264 Pese kädet huolellisesti käsittelyn jälkeen. P280 Käytä silmiensuojainta. P305+P351+P338 JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuhto huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista mahdolliset piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista. P337+P313 Jos silmä-ärsytys jatkuu: Hakeudu lääkäriin.
Täydentävät tiedot	EUH 208 Sisältää METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE AND METHYLISOTHIAZOLINONE. Voi aiheuttaa allergisen reaktion.

## 2.3. Muut vaarat

PBT / vPvB	(EY) N:o 1907/2006 liitteen XIII mukaiset kriteerit seoksen luokitteluksi ryhmiin PBT (hitaasti hajoava, biokertyvä ja myrkyllinen)– tai vPvB (erittäin hitaasti hajoava ja erittäin voimakkaasti biokertyvä) eivät täyty.
Muut vaarat	Tämä seos ei sisällä => 0,1 % aineita, jotka on mainittu Euroopan kemikaaliviraston (ECHA) REACH-asetuksen 57 artiklan mukaisen "Erityistä huolta aiheuttavien aineiden" (SVHC) listalla: <a href="http://echa.europa.eu/fi/candidate-list-table">http://echa.europa.eu/fi/candidate-list-table</a> .

## KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista

### 3.2. Seokset

Aineosan nimi	Tunnistaminen	Luokitus	Sisältö	Huomautuksia
L-MAITOHAPPO	CAS-numero: 79-33-4 EY-numero: 201-196-2	Skin Irrit. 2;H315 Eye Dam. 1;H318	≥ 15 < 20 %	
ALKOHOLIT, C12-16, ETOKSILOIDUT (>1 <2,5 MOL EO)	CAS-numero: 68551-12-2 EY-numero: 500-221-7	Acute tox. 4; H302 Eye Dam. 1; H318 Aquatic Chronic 3; H412	≥ 1 < 3 %	
5-KLOORI-2-METYYLI-4-ISOTIATSOLIN-3-ONIN [EY NRO. 247-500-7] JA 2-METYYLI-2H-ISOTIATSOL-3-ONIN [EY NRO. 220-239-6] (3:1) SEOS	CAS-numero: 55965-84-9	Acute tox. 3; H331; Acute tox. 3; H311; Acute tox. 3; H301; Skin Corr. 1B; H314;	< 0,0015 – %	

Skin Sens. 1;  
H317;  
Aquatic Acute  
1; H400;  
M-kerroin 10;  
Aquatic  
Chronic 1;  
H410;  
M-kerroin 10;

#### Huomautuksia aineosista

Tässä kohdassa mainittujen H-vaaralausekkeiden täydelliset tekstit ovat kohdassa 16.

## KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

### 4.1. Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

Yleistä	Mikäli ilmenee oireita tai kaikissa epäilyttävissä tapauksissa otettava yhteys lääkäriin. Näytettävä tätä käyttöturvallisuustiedotetta hoitavalle lääkärille. Tajuttomalle henkilölle ei saa koskaan antaa mitään suun kautta.
Hengitystiet	Mikäli höyryä/sumua on hengitetty, on potilas siirrettävä raittiiseen ilmaan lepäämään ja pidettävä lämpimänä. Otettava välittömästi yhteyttä lääkäriin, jos esiintyy allergisia oireita, erityisesti hengityselimissä.
Ihokosketus	Huuhdeltava runsaalla vedellä. Mikäli esiintyy ihon ärsytystä tai allergisia reaktioita on käytävä lääkärissä.
Silmäkosketus	Huuhdeltava välittömästi runsaalla vedellä, myös silmäluomien alta, vähintään 15 minuutin ajan. Poistettava piilolasit. Otettava yhteys lääkäriin mikäli oireet jatkuvat. Otettava yhteyttä lääkäriin, mikäli esiintyy oireita.
Nieleminen	Ei saa oksennuttaa. Ota yhteys MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN tai lääkäriin.

### 4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

#### Yleiset oireet ja vaikutukset

Tietoa ei ole käytettävissä.

### 4.3. Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet

#### Muut tiedot

tietoa ei ole käytettävissä

## KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

### 5.1 Sammutusaineet

#### Soveltuvat sammutusvälineet

CO2, vaahto, jauhe.

#### Soveltumattomat sammutusvälineet

Suuritehoinen paloruisku.

### 5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

#### Vaaralliset palamistuotteet

Hiilioksidit.

### 5.3. Palontorjuntaa koskevat ohjeet

Henkilösuojaimet	Tulipalossa käytettävä paineilmalaitetta.
------------------	---

## KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

### 6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa

Yleiset toimenpiteet	Vältettävä aineen joutumista iholle ja silmiin.
----------------------	---

### 6.2. Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

Ympäristövarotoimet	Tuotetta ei saa päästää vesiympäristöön ilman esikäsittelyä (biologinen käsittelylaitos).
---------------------	---

### 6.3. Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

Puhdistusmenetelmät	Jäämät huuhdotaan vedellä.
---------------------	----------------------------

### 6.4 Viittaukset muihin kohtiin

Muita ohjeita	Katso kohdissa 7 ja 8 lueteltuja suojoimenpiteitä.
---------------	--

## KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

### 7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

Käsittely	Varottava aineen joutumista silmiin. Kätet pestävä ennen taukoa ja välittömästi tuotteen käsittelyn jälkeen. Riisuttava likaantunut vaatetus ja pestävä se ennen uudelleenkäyttöä. Syöminen, juominen ja tupakointi kielletty kemikaaleja käsiteltäessä.
-----------	--

### 7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

Varastointi	Säilytettävä huoneenlämpötilassa alkuperäispakkauksessa.
-------------	--

### 7.3 Erityinen loppukäyttö

Erityiset käyttötavat	Tietoa ei ole käytettävissä.
-----------------------	------------------------------

## KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

### 8.1 Valvontaa koskevat muuttujat

### 8.2 Altistumisen ehkäiseminen

#### Toimenpiteet altistumisen estämiseksi

Tuotteeseen liittyvät toimenpiteet altistumisen estämiseksi	Riisuttava likaantunut vaatetus ja pestävä se ennen uudelleenkäyttöä. Huolehdittava riittävästä ilmanvaihdosta, erityisesti suljetuissa tiloissa. Silmänhuuhtelupullo, jossa puhdasta vettä.
---	--

#### Silmien tai kasvojen suojaus

Silmien suojaus	Mikäli todennäköisesti esiintyy roiskeita, käytä EN166:n mukaiset sivusuojilla varustetut suojalasit.
-----------------	---

## Käsien suojaus

Käsien suojaus	Standardin EN374 mukaiset kumi- tai muovikäsineet.
----------------	--

## Ihonsuojaus

Ihon suojaus (muualla kuin käsissä)	Ei erityisiä vaatimuksia.
-------------------------------------	---------------------------

## Hengityksensuojaus

Hengityksensuojaus	Normaalisti mitään henkilökohtaista hengityssuojausvarustusta ei tarvita.
--------------------	---

## KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

### 9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

Olomuoto	neste
Väri	vaaleanpunainen
Haju	raikas hajuste
pH	Tila: Toimitustilassa Arvo: 3 – 4 Huomautukset: neutraali
Sulamispiste / sulamisalue	Huomautukset: ei määritetty
Kiehumispiste ja -alue	Huomautukset: ei määritetty
Leimahduspiste	Huomautukset: merkityksetön
Höyrynpaine	Huomautukset: merkityksetön
Suhteellinen tiheys	Arvo: 1,05 – 1,10
Vesiliukoisuus	liukenee
Hajoamislämpötila	Huomautukset: ei määritetty
Viskositeetti	Arvo: < 10 cP

### 9.2 Muut tiedot

#### Muut fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet	Tietoa ei ole käytettävissä.
--	------------------------------

## KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

### 10.1 Reaktiivisuus

Reaktiivisuus	Tietoa ei ole käytettävissä.
---------------	------------------------------

### 10.2 Kemiallinen stabiilisuus

Stabiilisuus	Stabiili normaaleissa olosuhteissa.
--------------	-------------------------------------

### 10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus	Tietoa ei ole käytettävissä.
---------------------------------------	------------------------------

### 10.4 Vältettävät olosuhteet

Vältettävät olosuhteet	Tuotteen laadun säilyttämiseksi sitä ei saa säilyttää kuumuudessa tai suorassa auringonvalossa. Suojattava jäätymiseltä.
------------------------	--

### 10.5. Yhteensopimattomat materiaalit

Vältettävät materiaalit	Vahvat emäkset.
-------------------------	-----------------

### 10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet

Vaaralliset hajoamistuotteet	Hiilioksidit.
------------------------------	---------------

## KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

### 11.1 Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista

Aineosa	5-KLOORI-2-METYyli-4-ISOTIATSOLIN-3-ONIN [EY NRO. 247-500-7] JA 2-METYyli-2H-ISOTIATSOL-3-ONIN [EY NRO. 220-239-6] (3:1) SEOS
Välitön myrkyllisyys	<p><b>Myrkyllisyyden kuvaus:</b> Akuutti  <b>Vaikutus testattu:</b> LD50  <b>Altistumisreitit:</b> Suun kautta  <b>Arvo:</b> 457 mg/kg  <b>Koe-eläinlajit:</b> rotta</p> <p><b>Myrkyllisyyden kuvaus:</b> Akuutti  <b>Vaikutus testattu:</b> LD50  <b>Altistumisreitit:</b> Ihon kautta  <b>Arvo:</b> 660 mg/kg  <b>Koe-eläinlajit:</b> kani</p> <p><b>Myrkyllisyyden kuvaus:</b> Akuutti  <b>Vaikutus testattu:</b> LC50  <b>Altistumisreitit:</b> Hengitys.  <b>Arvo:</b> 2,36 mg/l  <b>Koe-eläinlajit:</b> rotta</p>

### Muut terveysvaaroja koskevat tiedot

Ihosityövyttävyyden / ihoärsytyksen arviointi	Sarveiskalvon samentuma: keskimäärin <1 (OECD 438, Isolated Chicken Eye Test Method for Identifying Ocular Corrosives and Severe Irritants). Sidekalvon turvotus: keskim. => 2. Vaikutukset kumoutuvat täysin 7 tarkkailupäivän aikana (OECD Guideline 438).
Ärsytys	Ärsyttää silmiä.
Herkistyminen	Voi aiheuttaa allergisen reaktion.

## KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

### 12.1 Myrkyllisyys

Aineosa	5-KLOORI-2-METYYLI-4-ISOTIATSOLIN-3-ONIN [EY NRO. 247-500-7] JA 2-METYYLI-2H-ISOTIATSOL-3-ONIN [EY NRO. 220-239-6] (3:1) SEOS
Myrkyllisyys vesieliöille, kalat	<b>Myrkyllisyyskategoria:</b> Akuutti <b>Arvo:</b> 0,19 mg/l <b>Vaikuttava annospitoisuus:</b> LC50 <b>Altistumisaika:</b> 96 t <b>Laji:</b> Oncorhynchus mykiss
Aineosa	5-KLOORI-2-METYYLI-4-ISOTIATSOLIN-3-ONIN [EY NRO. 247-500-7] JA 2-METYYLI-2H-ISOTIATSOL-3-ONIN [EY NRO. 220-239-6] (3:1) SEOS
Myrkyllisyys vesieliöille, levät	<b>Myrkyllisyyskategoria:</b> Akuutti <b>Arvo:</b> 0,027 mg/l <b>Vaikuttava annospitoisuus:</b> ERC50 <b>Altistumisaika:</b> 72 t <b>Laji:</b> Selenastrum capricornutum <b>Huomautukset:</b> M-kerroin: 10
Aineosa	5-KLOORI-2-METYYLI-4-ISOTIATSOLIN-3-ONIN [EY NRO. 247-500-7] JA 2-METYYLI-2H-ISOTIATSOL-3-ONIN [EY NRO. 220-239-6] (3:1) SEOS
Myrkyllisyys vesieliöille, äyriäiset	<b>Myrkyllisyyskategoria:</b> Akuutti <b>Arvo:</b> 0,16 mg/l <b>Vaikuttava annospitoisuus:</b> EC50 <b>Altistumisaika:</b> 48 t <b>Laji:</b> Daphnia magna
Ekotoksisuus	Tuotetta ei ole luokiteltu myrkylliseksi tai haitalliseksi vesieliöille.

### 12.2 Pysyvyys ja hajoavuus

Pysyvyys ja hajoavuus, huomautuksia	Valmisteen sisältämä pinta-aktiivinen aine (aineet) täyttää pesuaineista annetun (EY):n asetuksen N:o 648/2004 mukaiset biologisen hajoavuuden kriteerit. Tiedot, jotka tukevat edellistä väittämää, pidetään jäsenmaiden toimivaltaisten viranomaisten saatavilla ja ne toimitetaan heille heidän pyynnöstään tai pesuainevalmistajan pyynnöstä.
-------------------------------------	---

### 12.3 Biokertyvyys

Biokertyvyyspotentiaali	Tietoa ei ole käytettävissä.
-------------------------	------------------------------

### 12.4 Liikkuvuus maaperässä

Liikkuvuus	Liukenee veteen.
------------	------------------

### 12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

PBT-arvioinnin tulokset	Tämä seos ei sisällä aineita, joiden katsotaan olevan pysyviä, kertyviä ja myrkyllisiä (PBT).
vPvB-arvioinnin tulokset	Tämä seos ei sisällä aineita, joiden katsotaan olevan erittäin pysyviä ja erittäin kertyviä (vPvB).

## 12.6 Muut haitalliset vaikutukset

Muut haittavaikutukset, huomautuksia	Tietoa ei ole käytettävissä.
--------------------------------------	------------------------------

## KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

### 13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät

Määritä asianmukaiset hävittämismenetelmät	Otettava huomioon Jätelaki 646/2011. Hävitettäessä ainetta otetaan huomioon paikallisten viranomaisten määräykset.
--	--

## KOHTA 14: Kuljetustiedot

### 14.1. YK-numero

Huomautukset	Ei luokiteltu
--------------	---------------

### 14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi

### 14.3 Kuljetuksen vaaraluokka

Huomautukset	Ei luokiteltu
--------------	---------------

### 14.4 Pakkausryhmä

### 14.5 Ympäristövaarat

Huomautukset	Ei luokiteltu
--------------	---------------

### 14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle

### 14.7. Merikuljetus irtolastina IMO:n asiakirjojen mukaisesti

### ADR/RID Lisätietoja

ADR lisätietoja	Ei ADR/RID:n, ADN:n, IMDG-koodin, ICAO/IATA-säädösten tarkoittamia vaarallisia aineita.
-----------------	---

## KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot

### 15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö

Lainsäädäntö ja säädökset	Euroopan parlamentin ja neuvoston pesuaineista antama asetus (EY) N:o 648/2004-907/2006. – alle 5 prosenttia: ionittomat tensidit – hajusteet – säilytysaineet : METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE AND METHYLISOTHIAZOLINONE
---------------------------	---

### 15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi

Kemikaaliturvallisuusarviointi	Tietoa ei ole käytettävissä.
--------------------------------	------------------------------



Lainsäädännön lisätietoja

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus 1272/2008/EY (CLP).

**KOHTA 16: Muut tiedot**

Toimittajan huomautuksia

Tässä käyttöturvallisuustiedotteessa on esitetty vain turvallisuustietoja eikä se korvaa mahdollisia tuotetietoja tai tuoteselostetta.

Käytettyjen H-lausekkeiden luettelo (kohdissa 2 ja 3)

EUH 208 Sisältää . Voi aiheuttaa allergisen reaktion.  
 H301 Myrkyllistä nieltynä.  
 H302 Haitallista nieltynä.  
 H311 Myrkyllistä joutuessaan iholle.  
 H314 Voimakkaasti ihoa syövyttävää ja silmiä vaurioittavaa.  
 H315 Ärsyttää ihoa.  
 H317 Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion.  
 H318 Vaurioittaa vakavasti silmiä.  
 H319 Ärsyttää voimakkaasti silmiä.  
 H331 Myrkyllistä hengitettynä.  
 H400 Erittäin myrkyllistä vesieliöille.  
 H410 Erittäin myrkyllistä vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.  
 H412 Haitallista vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.

Suositeltavat käyttörajoitukset

Vain ammattikäyttöön.

Tärkeimmät käyttöturvallisuustiedotteen laatimisessa käytetyt lähteet

Valmistajan toimittamat tiedot ja käyttöturvallisuustiedote 25.11.2015 r2v1

Käytetyt lyhenteet

ADR: European agreement concerning the international carriage of dangerous goods by Road.  
 IMDG: International Maritime Dangerous Goods.  
 IATA: International Air Transport Association.  
 ICAO: International Civil Aviation Organisation  
 RID: Regulations concerning the International carriage of Dangerous goods by rail.  
 PG: Packing group.  
 LQ /LTD QTY= Limited Quantities.  
 HTP: Haitallisiksi tunnetut pitoisuudet.  
 DNEL: Derived no effect level.  
 PNEC: Predicted no effect concentration.  
 STOT SE: Specific target organ toxicity - single exposure.  
 BCF: Biological concentration factor.  
 NOEC: No Observed Effect Concentration.  
 PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic.  
 vPvB: Very Persistent and Very Bioaccumulative.  
 LD50: annos, jolla puolet koe-eliöistä kuolee.  
 LC50: pitoisuus, jossa puolet koe-eliöistä kuolee.  
 ErC50: keskimääräinen kasvua 50 % estävä pitoisuus.  
 EC50: pitoisuus, joka aiheuttaa vaikutuksen puolelle koe-eliöistä (effective concentration).  
 NOEC: pitoisuus, jolla ei havaita mitään vaikutusta.  
 LOEC: alin pitoisuus, jolla vaikutus havaitaan.  
 ATE: välittömän myrkyllisyyden estimaatti.

Muutokset edelliseen versioon (lisäykset, poistot tai tarkistukset)

Merkittävät muutokset on merkitty marginaaliin pystyviivoilla.

Versio

7